

(98/C 102/40)

**SKRIFTLIG FORESPØRGSEL E-2329/97****af Marjo Matikainen-Kallström (PPE) og Raimo Ilaskivi (PPE) til Kommissionen***(7. juli 1997)*

*Om:* Gener for lastvognstrafikken forårsaget af det russiske toldvæsen

Det russiske toldvæsen har meddelt, at det ikke vil lade lastvogne, hvor lastbilens førerdel og påhængsvogn er indregistreret i forskellige lande, passere den finsk-russiske grænse. Denne nye praksis hos det russiske toldvæsen er umotiveret, og den er på ingen måde i overensstemmelse med de sikkerhedsbestemmelser for lastvogne, der er godkendt af EU og Rusland. Det drejer sig alene om chikane fra det russiske toldvæsens side over for transporter, handel og vareforsendelser. Kommissionen har givet tilsagn om, at den vil træffe foranstaltninger for at ændre det russiske toldvæsens praksis. Dette tilsagn er givet skriftligt i et tidligere svar på Raimo Ilaskivis skriftlige forespørgsel om det samme emne. Den nuværende situation viser, at Kommissionens foranstaltninger ikke har haft betydning.

Hvilke særlige foranstaltninger har Kommissionen truffet for at ændre principperne bag det russiske toldvæsens praksis, og hvilke følgefornstaltninger agter den at træffe for at fjerne de nye problemer for lastvognstrafikken ved den finsk-russiske grænse, som situationen for øjeblikket giver anledning til?

**Svar afgivet på Kommissionens vegne af Hans Van den Broek***(22. september 1997)*

Kommissionen er klar over de forskellige problemer og forsinkelser, som vejgodstransporten er udsat for ved grænsepassage. Den er især opmærksom på grænsen mellem Unionen og Rusland med henblik på forbedring af transportinfrastrukturen og en forenkling af kontrolprocedurerne for toldbehandling og grænsepassage. De første resultater af de foranstaltninger og programmer, der er gennemført af Kommissionen og de russiske myndigheder, tyder på en vis positiv udvikling med hensyn til ventetid, selv om situationen stadig er langt fra at være normal.

Derfor fortsætter Kommissionen med at påpege sådanne hindringer for grænsepassage, der har indvirkning på samhandelen med og de transportmæssige relationer til Rusland. På et møde mellem Kommissionens formand og den russiske premierminister den 18. juli 1997 i Bruxelles indkredsede begge parter en række fælles initiativer med henblik på den fremtidige modernisering af grænse- og transitkontrollen og med henblik på et øget samarbejde på toldområdet. Emnet blev også taget op med regionale repræsentanter i St. Petersborg den 30. august 1997 af det kommissionsmedlem, der er ansvarlig for de eksterne forbindelser til de central- og østeuropæiske lande.

Kommissionen er også underrettet om forskellige specifikke problemer for lastbiler i bilateral transport mellem visse medlemsstater og rusland. Meddelelsen om, at russerne ikke vil lade lastbiler med påhængsvogn krydse grænsen mellem Finland og Rusland, hvis førerdel og påhængsvognen er indregistreret i forskellige lande, udgør et af disse problemer.

Kommissionen har erfaret, at for øjeblikket er de ret få medlemsstater, der er mest direkte berørt af problemerne, i færd med at løse dem på bilateralt plan. I en resolution af 1994 vedrørende vejgodstransport rejste medlemmerne af Den Europæiske Transportministerkonference (CEMT) allerede spørgsmålet om tilladelser i tilfælde af forskellig indregistrering af førerdel og påhængsvogn. Den løsning, man dér fandt frem til (dvs. tilladelsen udstedes af myndigheden i det land, hvor førerdel er indregistreret, og den dækker hele det sammenkoblede køretøj, selv i tilfælde af, at de andre dele er indregistreret andetsteds), kan måske blive relevant i det omtalte tilfælde, idet Rusland siden juli 1997 har været medlem af CEMT.

(98/C 102/41)

**SKRIFTLIG FORESPØRGSEL E-2338/97****af Nuala Ahern (V) til Rådet***(18. juli 1997)*

*Om:* Driftsforstyrrelser på anlægget for oparbejdning af atomaffald i La Hague

Af artikler i Le Monde den 17. april 1997 fremgår det, at der har været alvorlige driftsforstyrrelser på anlægget for oparbejdning af atomaffald i La Hague på Cotentin-halvøen i Normandiet. Under de detaljerede påstande